

STATISTISCHES
BUNDESAMT
WIESBADEN

Statistisches Bundesamt
Zeitschriftenstelle

DER VERKEHR

IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Reihe 7

Grenzüberschreitender Reiseverkehr

Mai 1960



Jahrgang 1960 · Heft 5

VERLAG W. KOHLHAMMER GMBH / STUTTGART UND MAINZ

Inhalt

	Seite
Vorbemerkungen	3
Einführung	4
1. Die Einreise im grenzüberschreitenden Reiseverkehr	5
2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im Mai 1960	6
3. Der Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im Mai 1960	6
4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen	
a) Einreise aus dem Ausland	7
b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen	16
c) Interzonenverkehr	17
5. Der Interzonenverkehr nach den Personalausweisen der Reisenden im Mai 1960	18
6. Herkunfts- und Bestimmungsländer der Schiffsreisenden im Mai 1960	19

Veröffentlichungen der Statistischen Landesämter über
"Verkehr" unter H

Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet.

Erschienen im Juli 1960

V o r b e m e r k u n g e n .

1. Umfang der Anschreibungen
(Gebietsstand)

Die Statistik des grenzüberschreitenden Reiseverkehrs erfaßt grundsätzlich nur die Einreisen einschließlich der Durchreisen aus dem Ausland in das Bundesgebiet, jedoch nicht nach Berlin (West). Ausreisen werden nur an der Grenze zur Tschechoslowakei, im Schiffsverkehr über See sowie im ebenfalls nachgewiesenen Interzonenverkehr gezählt.
2. Begriffsbestimmungen

Reiseverkehr: Reisen mit Reisepaß oder mit Personalausweis.

Durchreiseverkehr: Reiseverkehr mit Abreiseort und mit Reiseziel im Ausland. Die Bundesrepublik Deutschland ohne Berlin (West), ist nur Durchgangsland (Personen, die die Bundesrepublik Deutschland überfliegen oder nicht öfter als einmal in der Bundesrepublik Deutschland zwischenlanden und den Flughafen nicht verlassen, werden nicht erfaßt. Das gleiche gilt für Schiffsreisende, die die Bundesrepublik Deutschland betreten ohne das Schiff zu verlassen).

Grenzverkehr: Grenzübertritte mit Grenzkarte, mit Ausflugschein oder mit sonstigen Ausweisen des grenznahen Verkehrs.

Interzonenverkehr: Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der sowjetischen Besatzungszone sowie Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin.
3. Quelle: Paßkontrolldirektion Koblenz.

Der grenzüberschreitende Reiseverkehr im Mai 1960

Im grenzüberschreitenden Reiseverkehr einschließlich Durchreiseverkehr haben im Mai 1960 rund 11,7 Mill. Personen die Grenzen nach dem Bundesgebiet überschritten. Das sind fast 2,1 Mill. Personen (- 15 vH) weniger als im Mai des Vorjahres, wobei der Verkehrsrückgang in der Hauptsache darauf zurückzuführen sein wird, daß die verkehrsreichen Pfingstfeiertage in diesem Jahr nicht in den Monat Mai, sondern erst in den Juni gefallen sind. Aus diesem Grunde betraf der Verkehrsrückgang auch zum größten Teil die aus dem Ausland in das Bundesgebiet zurückgekehrten deutschen Staatsangehörigen (- 2,0 Mill. Personen oder - 23,8 vH), während die Zahl der in das Bundesgebiet eingereisten Ausländer nur geringfügig abnahm (- 76 000 Personen oder - 1,4 vH).

Gegenüber dem Vormonat, der infolge der Osterfeiertage einen besonders starken grenzüberschreitenden Reiseverkehr aufgewiesen hatte, ist der Reiseverkehr nur um knapp 460 000 Personen angestiegen. Dieser Verkehrszuwachs der saisonal bedingt ist, betraf ausschließlich die eingereisten Ausländer (+ 549 000 Personen oder + 11 vH). Die Zahl der in das Bundesgebiet zurückgekehrten Deutschen war um 91 000 Personen (- 1,4 vH) niedriger als im April dieses Jahres.

Der Verkehr mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin war im Mai 1960 mit insgesamt 495 000 in das Bundesgebiet eingereisten Personen schwächer als im Mai 1959 (- 80 000 Personen oder - 14 vH) und im April dieses Jahres (- 125 000 Personen oder - 20 vH). Der Verkehrsrückgang gegenüber Mai 1959 war relativ ebenso groß wie beim übrigen Reiseverkehr und dürfte auf die gleiche Ursache (Pfingstfeiertage) zurückzuführen sein. Die rückläufige Entwicklung gegenüber dem Vormonat April zeigt dagegen, daß der Reiseverkehr mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin an der saisonalen Verkehrsbelegung nicht beteiligt ist.

1. Die Einreise im grenzüberschreitenden Reiseverkehr

Art des Grenzüberganges	März		April		Mai	
	1959	1960	1959	1960	1959	1960
I. Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr) 1)	8 903 408	8 240 743	8 890 458	11 269 453	13 786 597	11 727 258
davon über						
Landübergänge	8 759 187	8 077 569	8 732 482	11 054 946	13 574 876	11 497 882
Seehäfen	88 923	87 738	87 782	119 760	130 560	120 052
Flughäfen	55 298	75 436	70 194	94 747	81 161	109 324
II. Grenzverkehr 1)	2 194 105	2 272 268	2 249 581	2 383 235	2 586 801	2 454 730
davon über						
Landübergänge	2 194 105	2 272 268	2 249 581	2 383 235	2 586 801	2 454 730
Seehäfen	-	-	-	-	-	-
III. Einreise aus der Sowjetzone und Berlin	534 861	389 975	406 307	619 666	575 665	495 408
davon über						
Landübergänge	475 771	338 619	350 313	551 114	512 002	420 113
Seehäfen	-	-	2	-	9	7
Flughäfen	59 090	51 356	55 992	68 552	63 654	75 288
Außerdem 1)						
Einreise aus dem Ausland in das Saarland (ohne Angabe ob Reise- oder Grenzverkehr)	14 404	. 2)	12 859	. 2)	10 753	. 2)

1) Die von der saarländischen Gendarmerie ermittelte Zahl der über die saarländisch-luxemburgische und saarländisch-französische Grenze an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen in das Bundesgebiet eingereisten Personen, deren Aufgliederung nach Reiseverkehr und Grenzverkehr aus organisatorischen Gründen nicht möglich war, ist als "Außerdem-Zahl" angegeben.- 2) Für die Monate Juli 1959 bis Mai 1960 wurden die Einreisen über diese weniger wichtigen Grenzübergangsstellen im Abschnitt Saarland nicht gezählt.

2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden
im Mai 1960

Staats- angehörigkeit	Verkehr mit dem Ausland					
	Einreise einschl. Durchreiseverkehr				Ausreise einschl. Durchreiseverkehr über	
	insgesamt	davon über			die Grenze zur Tschecho- slowakei	Seehäfen
		Land- übergänge	Seehäfen	Flughäfen		
I. Deutschland	6 312 080	6 208 508	69 973	33 599	577	65 954
II. Ausland						
davon: Belgien	373 258	371 599	213	1 446	52	17
Dänemark	160 991	138 860	20 409	1 722	5	9 685
Frankreich	1 172 930	1 168 460	471	3 999	319	115
Großbritannien	148 364	134 403	1 325	12 636	276	750
Italien	124 749	122 045	563	2 141	25	115
Luxemburg	153 254	153 182	3	69	-	1
Niederlande	926 285	921 167	2 055	3 063	91	871
Österreich	958 889	955 887	642	2 360	18	130
Schweden	50 419	35 954	10 521	3 944	10	98
Schweiz	979 217	975 100	390	3 727	47	78
Tschechoslowakei	1 527	1 490	13	24	1 046	3
USA	207 458	178 155	7 748	21 555	389	2 817
Übriges Ausland	157 761	132 996	5 726	19 039	648	1 027
Summe II	5 415 102	5 289 298	50 079	75 725	2 926	13 707 ¹⁾
III. Ohne Aufgliederung	76	76	-	-	-	46 453 ¹⁾
Insgesamt	11 727 258	11 497 882	120 052	109 324	3 503	128 114

1) Ermittelt von der Deutschen Bundesbahn.

3. Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im Mai 1960
(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin)

Staats- angehörigkeit	Einreise 1)		Ausreise 1)		
	insgesamt	darunter über Flughäfen	insgesamt	und zwar	
				über Flughäfen	Durchreise- verkehr
I. Deutschland	409 251	.	384 224	.	-
II. Ausland					
davon: Belgien	255	.	233	.	92
Dänemark	335	.	349	.	99
Frankreich	1 071	.	674	.	324
Großbritannien	432	.	624	.	269
Italien	317	.	316	.	180
Luxemburg	15	.	9	.	1
Niederlande	604	.	784	.	283
Österreich	845	.	765	.	535
Schweden	792	.	442	.	174
Schweiz	446	.	530	.	272
Tschechoslowakei	14	.	21	.	1
USA	720	.	814	.	294
Übriges Ausland	2 858	.	2 855	.	1 234
Summe II	8 704 ²⁾	.	8 416	.	3 758
III. Ohne Aufgliederung	77 453 ²⁾	75 288	58 454	56 384	-
Insgesamt	495 408	75 288	451 094	56 384	3 758

1) Einschließlich Durchreiseverkehr.- 2) Darunter 357 Aussiedler aus den Ostgebieten des Deutschen Reiches
(Stand 31.12.1937) z.Zt. unter polnischer Verwaltung.

4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
I. Verkehr über Landübergänge	11 497 882	13 574 876	2 454 730	2 586 801
<u>Deutsch-dänische Grenze</u>	343 605	489 483	324	740
Abschnitt Schleswig-Holstein	343 605	489 483	-	740
davon				
Flensburg-Bhf.	11 460	11 239	-	-
Schusterkate	1 196	3 227	-	-
Kupfermühle	177 416	259 141	-	-
Flensburg-Weiche	46	69	-	-
Harrislee	105 576	141 574	-	-
Neupepersmark	5 641	9 454	-	-
Böglum	29 469	45 390	-	-
Süderlügum	1 465	2 655	-	-
Aventoft	3 056	3 499	-	-
Rosenkranz	8 280	13 235	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	324	740
<u>Deutsch-niederländische Grenze</u>	3 200 411	4 614 209	146 547	137 072
Abschnitt Niedersachsen	454 981	824 002	23 137	21 682
davon				
Bunderneuland	98 226	202 590	152	2 011
Weener	1 959	1 914	-	-
Dünebroek	2 303	3 220	1 038	992
Rhede	15 246	30 572	124	-
Neurhede	602	4 976	2 910	-
Rütenbrock	35 192	25 599	450	535
Schönighsdorf	9 397	22 171	7 671	9 082
Rühlertwist	23 966	22 937	1 569	1 531
Eschebrügge	19 624	24 046	421	236
Wielen-Vennebrügge	7 635	9 165	391	423
Getelo	7 871	13 627	3 605	2 435
Halle	7 377	13 032	686	464
Frensdorferhaar	164 457	338 471	2 537	2 687
Bentheim-Bhf.	18 767	22 562	1	5
Achterberg-Springbiel	42 359	89 081	1 440	1 103
Übergänge f. Grenzverkehr	-	39	142	178
Abschnitt Nordrhein-Westfalen	2 745 430	3 790 207	123 410	115 390
davon				
Tiekerhook	42 143	65 065	410	470
Losserweg	27 591	38 778	380	453
Gronau-Bhf.	3 205	4 858	9	2
Glanerbrücke	108 582	160 878	7 793	7 386
Sandersküper	12 807	17 559	1 103	950
Beßlinghook	10 945	22 028	125	201
Oldenkott	4 912	8 060	219	168
Zwillbrock	11 874	21 201	728	1 053
Gaxel	12 908	31 124	883	1 655
Oeding	105 228	253 087	218	166
Barlo	14 003	37 837	114	1 013
Hemden	24 013	46 440	327	249
Suderwick	49 907	74 322	2 113	2 116
Brüggenhütte	9 383	15 956	697	1 018
Anholt	41 989	64 424	3 005	2 459

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Klein-Netterden	12 879	25 288	801	409
s' Heerenbergerbrücke	99 029	85 616	3 400	4 160
Hüthum	194 114	251 549	8 815	7 316
Emmerich-Bhf.	29 360	35 732	1 557	1 208
Emmerich-Rheinhafen	4 384	2 786	-	-
Keeken	194	886	-	-
Bimmen	5 907	11 264	-	-
Wyler	149 786	270 798	4 972	4 710
Kranenburg-Bhf.	4 562	8 198	-	-
Gaesdonk	129 249	89 190	312	58
Hees	32 239	64 960	-	-
Lingsfort	21 762	56 677	4 890	2 894
Dammerbruch	25 590	49 361	128	162
Niederdorf	147 233	165 133	620	210
M.-Gladbach Hbf.	25 283	25 801	50	21
Schwanenhaus	131 624	247 147	1 957	1 738
Heidenend	80 924	126 566	1 932	1 509
An der Schwalme	46 226	61 040	3 793	3 194
Elmpt	211 908	218 068	45	40
Dalheim-Bhf.	1 054	693	-	-
Rotenbach	69 192	86 324	2 894	2 210
Karken	27 882	45 769	6 856	3 820
Waldfeucht	1 699	3 658	10 746	10 463
Saeffelen	19 784	21 394	18 421	17 298
Gangelt	39 492	36 649	21 031	20 441
Scherpenseel	23 014	35 083	2 305	3 164
Marienberg	43 805	53 343	1 256	432
Herzogenrath				
Eygelshovener Straße	89 242	115 594	1 013	1 534
Aachener Straße	103 917	106 877	473	1 045
Kohlscheid	54 709	80 712	380	363
Horbach	107 293	169 624	716	526
Vaalserquartier	330 272	371 971	4 714	4 423
Aachen-Bhf.	2 332	4 839	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	1 209	2 683
<u>Deutsch-belgische Grenze</u>	555 378	615 142	20 471	22 339
<u>Abschnitt Nordrhein-</u>				
Westfalen	536 830	594 816	17 498	18 538
davon				
Aachen-Bhf.	51 488	55 974	-	-
Bildchen	211 187	159 600	1 311	885
Köpfchen	115 338	188 390	1 883	1 685
Sief	15 210	14 165	-	-
Lichtenbusch	19 988	14 395	5 337	7 392
Rötgen	8 205	11 848	-	-
Mützenich	69 073	98 183	403	399
Kalterherberg	26 656	34 195	8 564	8 177
Losheimer Graben	19 685	18 066	-	-
<u>Abschnitt Rheinland-Pfalz</u>	18 548	20 326	2 973	3 801
davon				
Losheim	6 314	8 744	2 537	3 305
Deutsch-Steinebrück	10 825	10 033	-	-
Lützkampen	1 409	1 549	436	496

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
<u>Deutsch-luxemburgische Grenze 1)</u>				
	447 987	409 436	84 288	68 631
Abschnitt Rheinland-Pfalz	337 081	353 562	84 263	68 108
davon				
Dasburg	5 629	5 265	5 875	5 707
Roth	14 559	16 400	10 435	4 745
Wallendorf	2 480	3 117	5 381	5 493
Bollendorf	12 765	13 203	8 500	7 847
Echternacherbrück	83 421	90 324	5 045	6 673
Ralingen	5 601	5 321	7 138	6 714
Wasserbilligerbrück	135 032	171 989	6 705	6 470
Langsur-Brücke	8 044	-	5 312	-
Igel-Bhf.	7 265	8 752	-	-
Wallen	62 285	39 191	19 136	15 305
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	10 736	9 154
Abschnitt Saarland 1)	110 906	55 874	25	523
davon				
Nennig	94 351	55 874	25	523
Perl-Schengen Brücke	16 555	-	-	-
<u>Deutsch-französische Grenze 1)</u>				
	1 974 246	1 930 110	40 277	54 699
Abschnitt Saarland 1)	1 218 118	965 115	-	-
davon				
Perl-Obermoselstr.	128 314	132 607	-	-
Perl-Fähre	-	1 539	-	-
Perl-Apacherstr.	5 418	6 743	-	-
Apach-Bhf. (1959 Perl-Bhf.)	5 883	6 767	-	-
Silvigen	13 802	12 810	-	-
Niedaltdorf-Neunkirchenerstr.	11 289	5 001	-	-
Niedaltdorf-Gerstlingerstr.	8 672	4 969	-	-
Ittersdorf-Schrecklingerstr.	24 089	18 001	-	-
Ittersdorf-Villingenstr.	7 245	7 334	-	-
Bisten	8 637	6 445	-	-
Überherrn-Bhf.	310	162	-	-
Überherrn (Straßenbahn)	370	-	-	-
Überherrn-Landstr.	45 931	59 616	-	-
Lauterbach (1959 Lauterbach-Karlingen)	26 223	12 274	-	-
Lauterbach-Kreuzwald	8 224	7 437	-	-
Naßweiler-Lichtspielhaus	14 465	-	-	-
Naßweiler-Bremerhof	19 684	14 287	-	-
Naßweiler-Rosbrücken	3 820	3 081	-	-
Emmersweiler	9 648	5 842	-	-
Großrosseln	161 063	68 567	-	-
Gersweiler (1959 Klarenthal-Schönecken)	52 321	22 946	-	-
Saarbrücken-Spicherer Berg	8 538	9 062	-	-
Saarbrücken-Goldene Bremm	306 828	287 431	-	-

1) Die Einreisen an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen an der deutsch-luxemburgischen und an der deutsch-französischen Grenze im Abschnitt Saarland sind im Berichtsmonat nicht erfaßt worden.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Forbach-Bhf. (1959 Saarbrücken Hbf.)	24 530	38 221	—	—
Güdingen	106 545	84 029	—	—
Güdingen-Saarschleuse	598	621	—	—
Hanweiler	157 604	99 523	—	—
Saargemünd-Bhf. (1959 Hanweiler-Bhf.)	7 064	4 290	—	—
Habkirchen	40 058	24 843	—	—
Reinheim	4 800	7 718	—	—
Peppenkum	1 303	4 327	—	—
Brenschelbach	4 842	8 622	—	—
Abschnitt Rheinland-Pfalz	110 753	163 742	17 600	23 894
davon				
Hornbach	10 553	15 411	600	1 218
Kröppen	6 140	8 394	922	81
Hirschthal	11 695	13 650	522	662
St. Germanshof	19 385	23 261	935	920
Schweigen	40 968	67 971	1 454	4 165
Kapsweyer	468	873	—	—
Neulauterburg	19 877	32 624	3 653	5 759
Berg	109	84	—	—
Wörth	1 558	1 474	—	—
Übergänge f. Grenzverkehr	—	—	9 514	11 089
Abschnitt Baden-Württemberg	645 375	801 253	22 677	30 805
davon				
Neuburgweier	1 185	391	—	—
Plittersdorf	19 288	26 810	2 365	150
Greffern	20	30	—	—
Kehl-Bhf.	19 471	18 865	—	—
Kehl-Rheinbrücke	428 997	498 404	10 050	21 872
Kappel	7 881	9 225	554	920
Breisach	100 031	154 603	3 475	3 096
Breisach-Hafen	104	336	—	—
Neuenburg-Bhf.	1 449	2 051	407	365
Neuenburg-Rheinbrücke	54 930	66 174	3 501	2 492
Weil-Friedlingen Fähre	12 019	24 364	2 325	1 910
<u>Deutsch-schweizerische</u> <u>Grenze</u>	2 051 593	2 135 060	2 043 971	2 152 427
Abschnitt Baden-Württemberg	2 036 783	2 116 212	2 043 596	2 151 971
davon				
Weil-Rheinhafen	120	—	—	—
Weil-Friedlingen	37 894	37 342	92 131	90 076
Weil-Otterbach	221 434	238 611	55 020	69 185
Weil-Ost	7 910	6 520	98 640	83 510
Basel-Bad. Personenbahnhof	140 029	130 904	126 836	131 879
Lörrach-Stetten	188 266	177 367	241 565	227 623
Inzlingen	1 610	4 890	17 100	23 640
Grenzacherhorn 1)	29 000	45 215	86 900	83 971
Rheinfelden	81 533	71 999	131 280	182 340
Säckingen	37 364	62 373	58 612	65 106

1) Einschl. Zollandungsplatz Aymonod.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Laufenburg	21 085	21 080	56 080	53 200
Albbruck	25	124	2 770	3 060
Waldshut-Bhf.	1 587	2 140	5 114	8 841
Waldshut-Rheinbrücke	93 059	119 226	67 300	86 600
Waldshut-Rheinfähre	1 322	1 851	11 850	11 600
Rheinheim	12 411	9 149	28 140	25 040
Rötteln	4 550	8 414	5 700	11 340
Bühl	5 170	4 280	6 920	10 800
Lottstetten-Bhf.	788	804	5 349	6 540
Lottstetten	60 868	33 365	6 689	20 300
Altenburg-Rheinbrücke	752	1 225	14 560	15 730
Altenburg-Rheinau Bhf.	280	371	3 250	3 450
Jestetten-Hardt	18 902	23 122	41 403	36 110
Jestetten-Bhf.	682	214	6 872	7 505
Erzingen	87 474	77 947	20 436	26 218
Erzingen-Bhf.	1 491	1 262	6 480	6 920
Stühlingen	55 651	68 621	22 604	24 080
Neuhaus (Hegau)	119 525	227 981	13 218	13 368
Wiechs-Schlauch	-	-	1 102	1 406
Wiechs-Opfertshofen	-	-	123	102
Wiechs-Dorf	-	-	1 388	1 824
Büsslingen	7 199	5 510	5 435	4 338
Schlatt a.R.	-	-	1 352	1 746
Ebringen	-	-	3 477	3 735
Thayngen	1 853	4 678	10 521	20 776
Bietingen	38 201	40 579	40 375	32 482
Randegg	5 067	4 037	13 926	9 872
Gailingen-West	3 757	3 699	13 060	12 250
Gailingen-Brücke	7 894	6 576	27 250	20 350
Gailingen-Ost	1 918	699	14 170	5 010
Murbach	919	683	3 805	1 879
Gottmadingen	1 230	990	24 250	21 950
Singen-Bhf.	29 704	43 328	6 260	12 211
Rielasingen-Bhf.	133	195	1 580	1 785
Rielasingen-Straße	17 442	21 569	59 117	73 557
Öhningen	57 501	50 786	5 284	8 964
Öhningen-Oberstaad	156	60	11	8
Wangen	72	-	748	581
Gaienhofen	491	536	2 371	2 883
Reichenau	2 308	-	4 878	10 113
Konstanz-Paradieser Tor	38 577	38 917	64 045	58 313
Konstanz-Emmishofer Tor	261 244	246 065	194 282	208 553
Konstanz-Kreuzlinger Tor	263 798	209 917	225 964	205 892
Konstanz-Klein Venedig	4 031	4 511	9 941	14 194
Konstanz-Pers. Bhf.	24 617	16 340	10 750	8 340
Konstanz-Hafen	3 761	3 410	1 468	1 806
Konstanz-Wiesenstraße	2 237	2 251	9 981	11 247
Mainau	-	-	-	3 197
Meersburg	-	-	-	1 208
Ueberlingen	-	-	235	-
Friedrichshafen	13 737	21 013	3 811	5 833
Langenargen	-	950	235	29
Hemmenhofen	23	-	2 043	3 665
Übergänge f. Grenzverkehr	18 131	12 516	47 539	53 840

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Abschnitt Bayern	14 810	18 848	375	456
davon				
Lindau-Hafen	1 718	2 873	75	250
Lindau-Bhf.	12 765	15 975	278	206
Wassenburg	327	-	22	-
<u>Deutsch-österreichische Grenze</u>	2 921 304	3 379 330	118 852	150 893
Abschnitt Bayern	2 921 304	3 379 330	118 852	150 893
davon				
Lindau-Hafen	5 419	8 354	115	768
Lindau-Bhf.	24 200	31 331	605	653
Lindau-Ziegelhaus	241 499	226 340	6 803	5 793
Rickenbach	13 726	20 560	398	860
Niederstaußen	49 426	45 773	1 290	1 469
Scheidegg	5 536	5 821	164	803
Neuhaus (Allgäu)	11 844	17 759	1 652	2 058
Hinterschweinhöf	5 185	6 839	358	269
Aach	16 827	19 201	455	1 038
Balderschwang	2 869	3 721	8	32
Walserschanz	60 502	68 093	1 650	628
Oberjoch	23 723	50 834	763	1 850
Fallmühle	1 866	3 626	11	108
Pfronten-Steinach Bhf.	2 485	2 598	189	154
Pfronten-Steinach	38 153	77 569	881	1 780
Füssen	68 431	132 049	1 825	3 599
Linderhof	5 249	7 126	215	291
Griesen-Straße	65 637	127 957	1 048	2 017
Griesen-Bhf.	3 665	3 805	153	210
Schneefernerhaus-Zugspitze ¹⁾	-	4 396	-	145
Mittenwald-Leutasch	10 100	14 005	304	439
Mittenwald-Bhf.	16 348	15 442	275	355
Mittenwald-Scharnitz	108 009	187 263	1 310	2 557
Vorderriß	6 538	14 903	166	344
Fall 2)	-	1 417	-	11
Stuben	83 919	98 458	3 812	6 543
Bäckeralm	31 210	48 175	1 024	1 489
Kiefersfelden	199 369	198 634	1 310	3 222
Kufstein-Bhf.	82 982	86 759	600	705
Oberaudorf	35 703	24 868	766	935
Reisach	14 380	6 926	170	52
Windhausen	6 959	6 031	112	126
Sachrang	19 395	25 320	576	1 079
Schlechting	4 987	6 900	62	177
Reit i.W.	20 912	20 917	561	1 301
Melleck-Steinpaß	179 544	133 483	26 899	31 049
Zill	3 603	4 381	60	281
Schellenberg	71 433	92 594	1 859	3 795
Bayr. Gmain	35 970	35 849	627	551
Schwarzbach-Autobahn	347 910	472 808	10 212	8 982
Schwarzbach-Bundesstraße	57 593	85 262	16 204	26 970
Salzburg-Bhf.	88 207	87 079	1 011	2 089

1) Wegen Reparatur der österreichischen Zugspitzbahn vorläufig kein Grenzverkehr.- 2) Als Grenzübergangsstelle aufgehoben.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Freilassing	183 273	150 620	3 253	3 563
Laufen	41 342	50 685	2 310	2 360
Tittmoning	13 347	13 094	267	334
Burghausen	70 958	65 944	2 750	2 400
Simbach-Bhf.	2 142	1 924	414	371
Simbach-Innbrücke	243 573	239 068	9 543	11 157
Eggling	7 234	5 748	780	849
Neuhaus am Inn	119 243	129 322	2 368	2 653
Passau-Voglau	8 725	10 150	240	424
Passau-Mariahilf	23 152	19 498	1 455	1 828
Passau-Saming	9 084	8 695	122	292
Passau-Haibach	31 814	30 129	332	319
Passau-Achleiten	18 916	13 808	329	358
Passau-Donaulände	1 692	1 387	1 638	101
Obernzell	2 402	2 347	198	295
Wegscheid	6 005	6 047	392	445
Übergänge f. Grenzverkehr	36 068	49 403	5 631	4 692
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	3 358	2 106	—	—
Abschnitt Bayern	3 358	2 106	—	—
davon			—	—
Waidhaus	845	606	—	—
Schirnding-Straße	197	205	—	—
Schirnding-Bhf.	2 244	1 266	—	—
Furth i.W.	72	29	—	—
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾	120 052	130 560	—	—
<u>Ostsee</u>	109 477	121 040	—	—
Abschnitt Schleswig-Holstein	109 477	121 040	—	—
davon			—	—
Lübeck	72	47	—	—
Lübeck-Travemünde	330	934	—	—
Großenbrode	40 036	45 695	—	—
Kiel	1 152	313	—	—
Kiel-Holtenau	491	446	—	—
Flensburg-Hafen	66 327	72 334	—	—
Übergänge f. Wassersportler	1 069	1 271	—	—
<u>Nordsee</u>	10 575	9 520	—	—
Abschnitt Schleswig-Holstein	372	403	—	—
davon			—	—
List	23	78	—	—
Brunsbüttelkoog	341	325	—	—
Übergänge f. Schiffsbesatzungen	8	—	—	—
Abschnitt Hamburg	1 099	1 039	—	—
davon			—	—
Hamburg	1 099	1 039	—	—

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-
steige- oder Aussteigeort ist.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
noch				
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾				
Abschnitt Bremen	5 094	5 004	-	-
davon				
Bremerhaven	4 509	4 327	-	-
Bremen	585	677	-	-
Abschnitt Niedersachsen	4 010	3 074	-	-
davon				
Cuxhaven	2 310	1 247	-	-
Brake	28	14	-	-
Nordenham	29	22	-	-
Wilhelmshaven	25	4	-	-
Norderney	197	144	-	-
Borkum	902	360	-	-
Emden	519	1 283	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	-	-	-
III. Verkehr über Flughäfen ¹⁾	109 324	81 161	-	-
Flughafen				
Hamburg	14 072	10 871	-	-
Bremen	493	1 130	-	-
Hannover	1 549	1 616	-	-
Düsseldorf	17 462	17 031	-	-
Köln/Bonn	4 790	2 419	-	-
Frankfurt/Rhein-Main	48 927	30 971	-	-
Stuttgart	5 726	5 779	-	-
München	14 141	10 047	-	-
Nürnberg	308	480	-	-
Flugplatz				
Augsburg	21	-	-	-
Baden-Oos	-	3	-	-
Braunschweig-Waggum	-	4	-	-
Egelsbach	25	49	-	-
Ensheim	36	80	-	-
Flensburg-Schäferhaus	3	12	-	-
Freiburg	3	-	-	-
Jagel-Schleswig	2	47	-	-
Jever	-	96	-	-
Karlsruhe-Forchheim	28	-	-	-
Kempten-Durach	12	2	-	-
Kiel-Holtenau	13	19	-	-
Konstanz	38	-	-	-
Leutkirch-Unterweil	2	-	-	-
Lübeck-Blankensee	4	9	-	-
Mannheim	9	2	-	-
Mariensiel	-	1	-	-
Offenburg	5	-	-	-
Trier-Euren	31	5	-	-
Wildberg	-	2	-	-
Wildenrath	131	42	-	-
Worms	10	1	-	-
Hubschrauberlandeplatz				
Duisburg	133	118	-	-
Köln	350	325	-	-

1) S. Fußnote Seite 13.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
Zusammenstellung				
I. Verkehr über Landübergänge				
davon Deutsch-				
dänische Grenze	343 605	489 483	324	740
niederländische Grenze	3 200 411	4 614 209	146 547	137 072
belgische Grenze	555 378	615 142	20 471	22 339
luxemburgische Grenze ¹⁾	447 987	409 436	84 288	68 631
französische Grenze ¹⁾	1 974 246	1 930 110	40 277	54 699
schweizerische Grenze	2 051 593	2 135 060	2 043 971	2 152 427
österreichische Grenze	2 921 304	3 379 330	118 852	150 893
tschechoslowakische Grenze	3 358	2 106	-	-
Zusammen	11 497 882	13 574 876	2 454 730	2 586 801
davon Abschnitt				
Schleswig-Holstein	343 605	489 483	324	740
Niedersachsen	454 981	824 002	23 137	21 682
Nordrhein-Westfalen	3 282 260	4 385 023	140 908	133 928
Rheinland-Pfalz	466 382	537 630	104 836	95 803
Saarland ¹⁾	1 329 024	1 020 989	25	523
Baden-Württemberg	2 682 158	2 917 465	2 066 273	2 182 776
Bayern	2 939 472	3 400 284	119 227	151 349
II. Verkehr über Seehäfen	120 052	130 560	-	-
III. Verkehr über Flughäfen	109 324	81 161	-	-
Verkehr mit dem Ausland				
insgesamt ¹⁾	11 727 258	13 786 597	2 454 730	2 586 801

1) Die Einreisen an weniger wichtigen Grenzübergangsstellen an der deutsch-luxemburgischen und an der deutsch-französischen Grenze im Abschnitt Saarland sind im Berichtsmonat nicht erfaßt worden.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 und Mai 1959 nach Grenzübergangsstellen

b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Mai 1960	Mai 1959	Mai 1960	Mai 1959
I. Verkehr über Landübergänge	3 503	2 758	-	-
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	3 503	2 758	-	-
Abschnitt Bayern	3 503	2 758	-	-
davon				
Waidhaus	1 156	814	-	-
Schirnding-Straße	200	222	-	-
Schirnding-Bhf.	2 091	1 696	-	-
Furth i.W.	56	26	-	-
II. Verkehr über Seehäfen ¹⁾	128 114	137 816	-	-
<u>Ostsee</u>	116 306	125 851	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	116 306	125 851	-	-
davon				
Lübeck	65	63	-	-
Lübeck-Travemünde	409	1 056	-	-
Großenbrode 2)	46 453	50 737	-	-
Kiel	1 202	351	-	-
Kiel-Holtenau	485	636	-	-
Flensburg	66 621	71 772	-	-
Übergänge f. Wassersportler	1 071	1 236	-	-
<u>Nordsee</u>	11 808	11 965	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	295	373	-	-
davon				
List	23	89	-	-
Brunsbüttelkoog	267	284	-	-
Übergänge f. Schiffsbesatzungen	5	-	-	-
Abschnitt Hamburg	922	1 145	-	-
davon				
Hamburg	922	1 145	-	-
Abschnitt Bremen	6 734	7 155	-	-
davon				
Bremerhaven	5 973	6 426	-	-
Bremen	761	729	-	-
Abschnitt Niedersachsen	3 857	3 292	-	-
davon				
Cuxhaven	2 225	1 510	-	-
Brake	-	14	-	-
Nordenham	-	-	-	-
Wilhelmshaven	17	-	-	-
Norderney	186	114	-	-
Borkum	895	364	-	-
Emden	531	1 290	-	-
Übergänge f. Wassersportler	3	-	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-
steige- oder Aussteigeort ist.- 2) Von der Deutschen Bundesbahn ermittelt.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 nach Grenzübergangsstellen

c) Interzonenverkehr

(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
Verkehr insgesamt	495 408	451 094
I. Verkehr über Landübergänge	420 113	394 710
Abschnitt Bayern	95 091	67 602
davon		
Hof-Bhf.	8 430	7 187
Töpen	65 940	41 272
Ludwigstadt-Bhf. 1)	20 721	19 143
Abschnitt Hessen	41 613	42 282
davon		
Bebra-Bhf.	34 537	34 603
Herleshausen	7 076	7 679
Abschnitt Niedersachsen	230 373	234 760
davon		
Helmstedt-Bhf.	37 473 ^{a)}	38 283
Helmstedt-Autobahn	170 855	174 024
Vorsfelde/Wolfsburg-Bhf.	22 045	22 453
Schnackenburg	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	53 036	50 066
davon		
Lübeck-Bhf.	4 710	5 574
Lübeck-Schlutup	1 605	1 654
Lauenburg	25 485	23 400
Büchen-Bhf.	21 236	19 438
II. Verkehr über Seehäfen	7	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	-	-
davon		
Kiel	-	-
Kiel-Holtenau	-	-
Abschnitt Hamburg	7	-
davon		
Hamburg	7	-
Abschnitt Niedersachsen	-	-
davon		
Cuxhaven	-	-

1) Außerdem Berufsverkehr der Schieferbrucharbeiter bei Lehesten: Einreise 1 813, Ausreise 1 813 Personen.- a) Darunter 357 Aussiedler aus den Ostgebieten des Deutschen Reiches (Stand 31.12.1937) z.Zt. unter polnischer Verwaltung.

noch 4. Der Grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)
im Mai 1960 nach Grenzübergangsstellen

c) Interzonenverkehr

noch (Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
III. Verkehr über Flughäfen	75 288	56 384
davon		
Flughafen Hamburg ¹⁾	13 399	10 092
Flughafen Hannover ²⁾	19 732	14 603
Flughafen Düsseldorf ³⁾	6 993	5 233
Flughafen Köln/Bonn ¹⁾	3 000	2 986
Flughafen Frankfurt/Rhein-Main ⁴⁾	21 611	14 785
Flughafen Nürnberg ⁵⁾	1 580	1 197
Flughafen München ⁵⁾	7 084	5 424
Flughafen Stuttgart	1 889	2 064

1) Nach Angaben der BEA und PAA.- 2) Nach Angaben der Zollverwaltung,
Zollamt I, Flughafen Hannover-Langenhagen.- 3) Nach Angaben der AF, BEA
und PAA.- 4) Nach Angaben der PAA und AF.- 5) Nach Angaben der PAA.

5. Der Interzonenverkehr nach den Personalausweisen der
Reisenden im Mai 1960

(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen
Besatzungszone und Berlin)

Staatsangehörigkeit	Einreise	Ausreise
Verkehr insgesamt	495 408	451 094
1. Ausländer	8 704	8 416
2. Deutsche	409 251	384 224
davon		
a) mit Personalausweisen der Bundesrepublik	159 735	181 386
b) mit Personalausweisen von Berlin (West)	185 612	146 852
c) mit Personalausweisen der sowjetischen Besatzungszone	63 904	55 986
3. Ohne Aufgliederung	77 453	58 454

Herkunfts- und Zielländer der Schifferreisenden ¹⁾

in Mai 1950

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Lübeck | 6. Unterwesergebiet (ohne 5) |
| 2. Schlesw.-holstein.Ostseegebiet | 7. Emden |
| 3. Hamburg | 8. Ems-, Jade- und Huntegebiet |
| 4. Unterelbe- und schlesw.-holst.Nordseegebiet (ohne 3) | und ostfriesische Inseln (ohne 7) |
| 5. Bremische Häfen | |

L a n d von/nach	Einreise									Ausreise								
	1	2	3	4	5	6	7	8	Summe	1	2	3	4	5	6	7	8	Summe
Belgien	-	17	79	19	117	3	-	-	235	-	12	74	25	156	-	3	-	272
Dänemark	153	108 410	22	53	12	-	-	1	108 557	203	115 273	32	50	1	3	3	-	115 575
Finnland	175	61	29	25	22	-	-	1	333	100	52	43	49	27	-	-	-	281
Frankreich	2	14	22	201	42	-	-	-	281	-	26	8	189	33	-	-	-	256
Großbritannien	6	33	121	265	282	-	9	-	716	-	53	176	290	333	-	3	2	867
Irland	-	-	4	-	27	-	1	-	32	-	1	2	8	27	-	5	-	43
Island	-	-	8	1	7	-	-	-	16	-	-	3	12	11	-	-	-	26
Italien	-	1	1	20	-	-	-	-	22	-	-	1	24	37	-	21	-	83
Jugoslawien	-	-	8	-	-	-	-	-	8	-	-	7	-	-	-	-	-	7
Niederlande	5	157	158	73	118	7	306	1 102	1 926	-	111	123	36	207	-	283	1 082	1 842
Norwegen	1	5	24	16	15	2	5	-	68	136	6	45	12	16	-	7	-	222
Polen	3	49	2	32	-	-	-	-	86	5	116	17	13	1	-	-	-	152
Portugal	-	-	5	-	34	-	-	-	39	-	-	20	-	27	-	6	-	59
Schweden	51	175	24	38	52	5	14	1	360	27	100	23	75	8	-	31	-	264
Soujetunion	-	10	-	9	1	-	-	-	23	-	26	-	1	-	-	-	1	28
Spanien	-	6	59	-	31	2	34	-	101	-	5	22	-	68	-	8	-	103
Übriges Europa	-	10	2	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Ägypten	-	-	4	-	2	-	-	-	7	-	4	-	-	3	-	-	-	7
Franz.Nordaf.	-	-	3	-	-	-	8	-	11	-	-	-	-	30	-	3	-	33
Südafr.Union	-	-	2	1	32	-	-	-	35	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Übriges Afrika	-	-	61	-	11	-	5	-	75	-	-	23	-	6	-	19	-	48
Argentinien	-	2	115	-	3	-	-	-	120	-	5	34	7	7	-	-	-	53
Brasilien	-	-	13	-	13	-	29	-	55	-	-	21	3	15	-	31	-	76
Chile	-	-	2	-	17	-	-	-	19	-	-	3	-	9	-	-	-	12
Kanada	-	-	100	272	93	-	3	-	468	-	-	166	1 237	515	-	3	-	1 521
Kolumbien	-	-	57	-	7	-	-	-	64	-	-	6	-	14	-	-	-	20
Kuba	-	6	-	-	2	-	-	-	8	-	5	-	-	6	-	29	-	34
Mexiko	-	-	9	-	9	-	-	-	18	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Panama	-	-	12	-	3	-	8	-	23	-	-	3	-	-	-	-	-	3
Ver.Staaten	-	29	35	1 634	4 114	34	-	-	5 846	3	15	58	410	5 087	-	61	-	5 637
Übriges Amerika	-	21	77	13	10	4	40	-	155	-	2	26	-	45	-	19	-	92
Iran	-	4	19	-	-	-	-	2	25	-	-	2	-	1	-	-	2	5
Libanon	-	-	-	-	-	-	-	15	15	-	-	-	-	9	-	-	10	10
Türkei	-	-	4	-	3	-	-	-	7	-	-	3	4	3	-	-	-	15
Übriges Asien	-	40	10	10	11	-	56	2	123	-	-	-	2	10	-	-	1	13
Australien	-	2	8	-	3	-	-	-	13	-	-	30	-	-	-	-	-	30
Insgesamt	402	109 075	1 090	2 682	5 094	57	519	1 124	120 082	474	115 832	922	2 525	5 734	3	531	1 098	129 114

1) Einschließlich der Reisenden im Fährschiffverkehr.

05/32/370 - VII 50